

## DE Wasseraufbereiter für Wasserschildkröten

**Anwendung:** Geben Sie den Wasseraufbereiter in den wasserführenden Teil des Beckens. Der Block wird sich nach und nach auflösen und die Wirkstoffe an das Wasser abgeben. Die Wirkstoffe neutralisieren Säuren, welche durch Ausscheidungen der Tiere ins Wasser gelangen und bereitet das Wasser gleichzeitig auf. Zur optimalen Haltung von Wasserschildkröten und für eine gleichbleibend gute Wasserqualität, sollte das Wasser in kleineren Becken täglich gewechselt werden.

**Zusammensetzung:** Calciumsulfat, Calciumcarbonat, Mangansulfat, Zinksulfat, Eisensulfat, Kupfersulfat, Kaliumiodat, Vitamin B1, Vitamin B6

## EN Water Conditioner for Water-Turtles

**How to use it:** Place the water conditioner in the water part of the tank. The block will dissolve slowly and release its active ingredients into the water. These active ingredients neutralize acids that the pets release into the water with their excretions and treat the water at the same time. To keep turtles in an optimal way and to maintain a consistent good water quality, the water in small tanks should be changed daily.

**Composition:** calcium sulfate, calcium carbonate, manganese sulfate, zinc sulfate, ferrous sulfate, copper sulfate, potassium iodate, vitamin B1, vitamin B6

## FR Conditionneur d'eau pour tortues

**Comment l'utiliser :** Placez le conditionneur dans la partie immergée du bac. Le bloc va se dissoudre lentement et libérer ses ingrédients actifs dans l'eau. Ces ingrédients actifs neutralisent les acides relâchés par les excréments des animaux dans l'eau, et traitent l'eau en même temps. Pour maintenir les tortues au mieux de leur forme en maintenant une bonne qualité constante de l'eau, l'eau des bacs doit être changée quotidiennement.

**Composition:** sulfate de calcium, carbonate de calcium, sulfate de manganèse, sulfate de zinc, sulfate de fer, sulfate de cuivre, potassium iodé, vitamine B1, vitamine B6

## IT Trattamento dell'acqua per tartarughe acquatiche

**Istruzioni per l'uso:** Posizionare il Trattamento dell'acqua nell'acqua della tartarughiera. Si dissolverà lentamente e rilascerà i principi attivi. Questi ingredienti neutralizzano gli acidi che gli animali domestici rilasciano nell'acqua con le loro escrezioni e trattano l'acqua. Per un benessere ottimale delle tartarughe e per mantenere costante una buona qualità dell'acqua, l'acqua delle vasche più piccole deve essere cambiata quotidianamente.

**Composizione:** solfato di calcio, carbonato di calcio, solfato manganoso, solfato di zinco, solfato ferroso, solfato di rame, iodato di potassio, vitamina B1, vitamina B6

## NL Water-verbeteraar voor Waterschildpadden

**Toepassing:** Leg de water-verbeteraar simpelweg in het water. Het blok zal zich geleidelijk aan oplossen en de werkzame stoffen aan het water toevoegen. De werkzame stoffen neutraliseren zuren, die door de van de dieren afkomstige afvalstoffen in het water terecht komen en conditioneren tevens het water. Voor een optimaal leefklimaat van waterschildpadden en voor een gelijkblijvend goede waterkwaliteit dient het water in kleine bakken dagelijks te worden ververs.

**Samenstelling:** calciumsulfaat, calciumcarbonaat, mangansulfaat, zinksulfaat, ijzersulfaat, kopersulfaat, kaliumjodaat, vitamine B-1, vitamine B-6

## SV Vattenrening för Sköldpaddor

**Användning:** Placera vattenreningen i vattendelen av tanken. Blocket löses sakta upp och frigör dess aktiva ingredienser i vattnet. Dessa aktiva ingredienser neutraliserar syror som djuret släpper ut i vattnet med sina utsöndringar och behandlar samtidigt vattnet. För att hålla sköldpaddor på ett optimalt sätt och för att upprätthålla en konsekvent god vattenkvalitet bör vattnet i små tankar bytas dagligen.

**Sammansättning:** kalciumsulfat, kalciumkarbonat, mangansulfat, zinksulfat, järn(ii)sulfat, kopparsulfat, kaliumjodat, vitamin B1, vitamin B6

## DA Øger vandkvaliteten til havskildpadder

**Anvendelse:** Placer artiklen i den vandførende del af akvariet. Blokken opløses lidt efter lidt og afgiver bestanddele til vandet. Indholdsstofferne neutraliserer syrer, som tilføres gennem dyrenes afføring til vandet og øger samtidig vandkvaliteten. For at kunne byde en konstant god vandkvalitet, burde vandet i mindre akvarier skiftes dagligt.

**Sammensætning:** calciumsulfat, calciumcarbonat, mangesulfat, zinksulfat, ferrousulfat, kobbersulfat, potassium iodat, vitamin B-1, vitamin B-6

## ES Acondicionador de Agua para Tortugas de Agua

**Modo de uso:** Coloque el Acondicionador de Agua en el tanque con agua. El bloque se disolverá lentamente y liberará sus ingredientes activos en el agua. Estos ingredientes activos neutralizan los ácidos que las mascotas echan al agua con sus heces y tratan el agua al mismo tiempo. Para mantener a las tortugas de forma óptima y la calidad del agua constante, el agua en tanques pequeños debería cambiarse a diario.

**Composición:** sulfato de calcio, carbonato de calcio, sulfato de manganeso, sulfato de zinc, sulfato ferroso, sulfato de cobre, yodato potásico, vitamina B1, vitamina B6

## PT Acondicionador de água para Tartarugas

**Modo de usar:** Colocar o acondicionador de água, na água do terrário. O bloco irá dissolver-se lentamente e libertar os seus ingredientes activos para a água. Estes ingredientes activos neutralizam os ácidos que os animais libertam para a água com as suas excreções. Para manter as tartarugas em boa forma e para assegurar uma boa qualidade da água em pequenos terrários, deve substituir a água diariamente.

**Composição:** sulfato de cálcio, carbonato de cálcio, sulfato de manganês, sulfato de zinco, sulfato ferroso, sulfato de cobre, iodato de potássio, vitamina B1, vitamina B6

## PL Odżywka do wody dla żółwi wodnych

**Instrukcja:** Umieść produkt w części wodnej zbiornika. Blok rozpuści się powoli i uwolni substancje czynne. Te aktywne składniki neutralizują kwasy, które uwalniane są do wody wraz z odchodami. Aby zapewnić stałą, dobrą jakość wody oraz odpowiednie warunki dla żółwi, wodę w małych zbiornikach należy wymieniać codziennie.

**Skład:** siarczan wapnia, węglan wapnia, siarczan manganu, siarczan cynku, siarczan żelaza, siarczan miedzi, jodan potasu, witamina B1, witamina B6

## CS Blok na úpravu vody pro vodní želvy

**Použití:** Umístěte blok na úpravu vody do vodní části nádrže. Blok se pomalu rozpustí a uvolní aktivní složky do vody. Tyto účinné složky neutralizují kyseliny, které domácí mazlíčci uvolňují do vody při vylučování a současně ošetřují vodu. Chcete-li udržet stálou kvalitu vody pro želvy, je třeba denně vodu vyměňovat.

**Složení:** síran vápenatý, uhličitán vápenatý, síran manganatý, síran zinečnatý, síran železnatý, síran měďnatý, jodičnan draselný, vitamin B1, vitamin B6

## RU Кондиционер для воды для водоплавающих черепах

**Инструкция по применению:** Поместите кондиционер в резервуар с водой. Блок начнет медленно растворяться и выделять активные ингредиенты в воду. Активные ингредиенты нейтрализуют кислоты, которые обитатели аквариума выделяют в воду с продуктами жизнедеятельности, и одновременно обрабатывают воду. Для оптимального содержания черепах и поддержания стабильно хорошего качества воды ежедневно меняйте воду в небольших резервуарах.

**Состав:** сульфат кальция, карбонат кальция, сульфат марганца, сульфат цинка, сульфат железа, сульфат меди, йодат калия, витамин B1, витамин B6

Analytische Bestandteile / Analytical constituents / Constituants analytiques / Componenti analitici / Analytische bestanddelen / Analytiska beståndsdelar / Analytiske bestanddele / Componentes analíticos / Constituintes analíticos / Składniki analityczne / Analytické složky / Состав:	%
Rohfaser / Crude fibre / Cellulose brute / Fibra grezza / Ruwe celstof / Fibrer / Træstof / Fibra bruta / Fibra bruta / Włókno surowe / Hrubá vlákna / Клетчатка	3,0
Feuchtegehalt / Moisture content / Teneur en eau / Tenore di umidità / Vochtgehalte / Vattenhalten / Vandindhold / Humedad / Teor de humidade / Wilgotność / Obsah vlhkosti / Влажность	10,0
Calcium / Calcium / Calcium / Calcio / Calcium / Kalcium / Calcium / Calcio / Cálcio / Wapnia / Vápnik / Кальций	26,0